

ALISHER NAVOIY

INTERNATIONAL JOURNAL

*A. Navoiy tavalludining 581 yillik
yubileyiga bag'ishlanadi*



TOSHKENT-2022

ISSN 2181-1490

Doi Journal 10.26739/2181-1490

ALISHER NAVOIY

XALQARO JURNAL
INTERNATIONAL JOURNAL
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЖУРНАЛ



Tadjqiqot.uz



TOSHKENT-2022



**ALISHER NAVOIYNING 581 YILLIK
YUBILEYIGA BAG'ISHLANADI****ПОСВЯЩАЕТСЯ 581 ЛЕТНОМУ
ЮБИЛЕЮ АЛИШЕРА НАВОИ****DEDICATED TO THE 581th ANNIVERSARY
OF THE BIRTH OF ALISHER NAVOI**

Buyuk shoir va mutafakkir, atoqli davlat va jamoat arbobi Alisher Navoiyning bebaho ijodiy-ilmiy merosi nafaqat xalqimiz, balki jahon adabiyoti tarixida, milliy madaniyatimiz va adabiy-estetik tafakkurimiz rivojida alohida o'rin tutadi. Ulug' shoir o'zining she'riy va nasriy asarlarida yuksak umuminsoniy g'oyalarni, ona tilimizning beqiyos so'z boyligi va cheksiz ifoda imkoniyatlarini butun jozibasi va latofati bilan namoyon etib, yer yuzidagi millionlab kitobxonlar qalbidan munosib va mustahkam o'rin egalladi.

***O'zbekiston Respublikasi Prezidenti
Shavkat Miromonovich Mirziyoyev***

Бесценное творческое и научное наследие великого поэта и мыслителя, известного государственного и общественного деятеля Алишера Навои играет важную роль в истории не только отечественной, но и мировой литературы, развитии национальной культуры и литературно-эстетического мышления. В своих лирических и прозаических произведениях великий поэт, воспевая высокие общечеловеческие идеи, демонстрировал богатый лексический запас и выразительные средства родного языка, благодаря чему занял достойное место в сердцах миллионов читателей по всему миру.

***Президент Республики Узбекистан
Шавкат Миромонович Мирзиёев***

The invaluable creative and scientific heritage of the great poet and thinker, famous statesman and public figure Alisher Navoi has a special place not only in the history of our people, but also in the history of world literature, the development of our national culture and literary and aesthetic thinking. The great poet, in his poetic and prose works, with his whole charm and grace, has taken a worthy place in the hearts of millions of readers around the world, expressing the high universal ideas, the incomparable richness of words and the infinite possibilities of expression of our native language.

***President of the Republic of Uzbekistan
Shavkat Miromonovich Mirziyoyev***



ALISHER NAVOIY XALQARO JURNALI

Bosh muharrir:

Mirzayev Ibodulla*f.f.d., professor
(O'zbekiston)*

Bosh muharrir o'rinbosari:

Jabborov Nurboy*f.f.d., professor
(O'zbekiston)*ALISHER NAVOIY
XALQARO JURNALI HAY'AT A'ZOLARI:**Muhiddinov Muslihiddin***f.f.d., professor (O'zbekiston)***Sirojiddinov Shuhrat***f.f.d., professor (O'zbekiston)***Haqqulov Ibrohim***f.f.d., professor (O'zbekiston)***Rasulov Ravshanxo'ja***f.f.d., professor (O'zbekiston)***Dilorom Salohiy***f.f.d., professor (O'zbekiston)***Sodiqov Qosimjon***f.f.d., professor (O'zbekiston)***Mark Tutan***f.f.d., professor (Fransiya)***Binnatova Almaz Ulvi***f.f.d., professor (Ozarbayjon)***To'xlijev Boqijon***f.f.d., professor (O'zbekiston)***Shodmonov Nafas***f.f.d., professor (O'zbekiston)***Ramiz Asker***f.f.d., professor (Ozarbayjon)***Yo'ldoshev Qozoqboy***f.f.d., professor (O'zbekiston)***Jo'raqulov Uzoq***f.f.d., professor (O'zbekiston)***Vohid Turk***f.f.d., professor (Turkiya)***Nabiulina Guzal***f.f.d., professor (Tatariston)***Ibrohim Xudoyor***f.f.d., (Eron)***Yusupova Dilnavoz***f.f.d., dotsent (O'zbekiston)***Rahim Ibrohim***f.f.d., professor (Afg'oniston)***Mirzayev Rahmatilla***y.f.n., dotsent, huquqshunos (O'zbekiston)***Muhitdinova Badia***f.f.n.dotsent (O'zbekiston)***Ruzmanova Roxila***dots., mas'ul kotib (O'zbekiston)***Narziyeva Ma'mura***kotib, o'qituvchi (O'zbekiston)*ALISHER NAVOIY XALQARO JURNALI ILMIY
MASLAHAT KENGASHI A'ZOLARI:**Toshqulov Abduqodir***i.f.d., (O'zbekiston)***Xalmuradov Rustam***t.f.d., professor (O'zbekiston)***Eshqobil Shukur***O'zbekiston Respublikasida xizmat ko'rsatgan
madaniyat xodimi, shoir (O'zbekiston)***To'xtasinov Ilhom***p.f.d. (O'zbekiston)***Rixsiyeva Gulchehra***f.f.d., professor (O'zbekiston)***Benedek Peri***f.f.d., professor (Vengriya)***Ko'chiyev Ismat***publisist, O'zbekiston va Belorussiya yozuvchilar
uyushmasi a'zosi (O'zbekiston)***Olimov Karomatillo***f.f.d., professor (O'zbekiston)***Dadaboyev Hamidulla***f.f.d., professor (O'zbekiston)***Aitpayeva Gulnora***f.f.d., professor (O'zbekiston)***Rahmonov Nasimxon***f.f.d., professor (O'zbekiston)***Shomusarov Shorustam***f.f.d., professor (O'zbekiston)***Dyu Rye Andre***f.f.d., professor (Fransiya)***Pervin Chapan***f.f.d., professor (Turkiya)***Safarov Renat***f.f.d., professor (Tatariston)***Hamroyev Juma***f.f.d., professor (O'zbekiston)***Ibrohimov Elchin***f.f.n., professor (Ozarbayjon)***Jo'rayev Shokirjon***F-m.f.d., professor (O'zbekiston)***Hasanov Shavkat***f.f.d., professor (O'zbekiston)***Nurullo Oltoy***f.f.n., (Afg'oniston)***Xalliyeva Gulnoz***f.f.d., professor (O'zbekiston)***Alim Labib***f.f.d., professor (Afg'oniston)***Nodira Afoqova***f.f.d., professor (O'zbekiston)***Aftondil Erkinov***f.f.d., professor (O'zbekiston)*

**Главный редактор:**

Мирзаев Ибадулла
д.ф.н., профессор (Узбекистан)

Заместитель главного редактора:

Жабборов Нурбой
д.ф.н., профессор (Узбекистан)

**ЧЛЕНЫ МЕЖДУНАРОДНОГО ЖУРНАЛА
АЛИШЕРА НАВОИ:**

Мухиддинов Муслихиддин
д.ф.н., профессор (Узбекистан)
Сирожиддинов Шухрат
д.ф.н., профессор (Узбекистан)
Хаккулов Иброхим
д.ф.н., профессор (Узбекистан)
Расулов Равшанхужа
д.ф.н., профессор (Узбекистан)
Дилором Салохий
д.ф.н., профессор (Узбекистан)
Содиков Косимжон
д.ф.н., профессор (Узбекистан)
Марк Тутан
д.ф.н., профессор (Франция)
Биннатова Алмаз Улви
д.ф.н., профессор (Азербайджан)
Тухлиев Бокижон
д.ф.н., профессор (Узбекистан)
Шодмонов Нафас
д.ф.н., профессор (Узбекистан)
Рамиз Аскер
д.ф.н., профессор (Азербайджан)
Юлдашев Казакбай
д.ф.н., профессор (Узбекистан)
Журакулов Узок
д.ф.н., профессор (Узбекистан)
Вохид Турк
д.ф.н., профессор (Турция)
Набиулина Гузаль
д.ф.н., профессор (Татарстан)
Иброхим Худоев
д.ф.н., (Иран)
Юсупова Дилназов
д.ф.н., доцент (Узбекистан)
Рахим Иброхим
д.ф.н., профессор (Афганистан)
Мирзаев Рахматилла
к.ю.н., доцент (Узбекистан)
Мухитдинова Бадиа
к.ф.н., доцент (Узбекистан)
Рузманова Рохила
доц., отв. секретарь (Узбекистан)
Нарзиева Мамура
секретарь, преподаватель (Узбекистан)

**ЧЛЕНЫ НАУЧНОГО КОНСУЛЬТАТИВНОГО
СОВЕТА МЕЖДУНАРОДНОГО ЖУРНАЛА
АЛИШЕРА НАВОИ:**

Тошкуллов Абдукодир
к.э.д., (Узбекистан)
Халмурадов Рустам
д.т.н., профессор (Узбекистан)
Эшкobil Шукур
Заслуженный работник культуры Республики
Узбекистан, поэт (Узбекистан)
Тухтасинов Илхам
д.п.н. (Узбекистан)
Рихсиева Гулчехра
д.ф.н., профессор (Узбекистан)
Бенедек Пери
д.ф.н., профессор (Венгрия)
Кочиев Исмаи
Публицист, член Союза писателей Узбекистана и
Беларуси (Узбекистан)
Олимов Кароматилло
д.ф.н., профессор (Узбекистан)
Дадабаев Хамидулла
д.ф.н., профессор (Узбекистан)
Айтпаева Гулнора
д.ф.н., профессор (Узбекистан)
Рахмонов Насимхон
д.ф.н., профессор (Узбекистан)
Шомусаров Шорустам
д.ф.н., профессор (Узбекистан)
Дю Рье Андре
д.ф.н., профессор (Франция)
Первин Чапан
д.ф.н., профессор (Турция)
Сафаров Ренат
д.ф.н., профессор (Татарстан)
Хамроев Джума
д.ф.н., профессор (Узбекистан)
Иброхимов Элчин
к.ф.н., профессор (Азербайджан)
Джураев Шокирджон
д.ф.-м. н., профессор (Узбекистан)
Хасанов Шавкат
д.ф.н., профессор (Узбекистан)
Нурулло Олтой
к.ф.н., (Афганистан)
Халлиева Гулноз
д.ф.н., профессор (Узбекистан)
Алим Лабиб
д.ф.н., профессор (Афганистан)
Нодида Афокова
д.ф.н., профессор (Узбекистан)
Афтондил Эркинов
д.ф.н., профессор (Узбекистан)

**Chief Editor:****Mirzaev Ibodulla***Doc. of philol. scien., professor (Uzbekistan)***Deputy Chief Editor:****Jabborov Nurboy***Doc. of philol. scien., professor (Uzbekistan)*

**MEMBERS OF EDITORIAL BOARD OF
INTERNATIONAL JOURNAL OF ALISHER
NAVOI:**

Mukhiddinov Muslikhiddin*Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)***Sirojiddinov Shukhrat***Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)***Khakkulov Ibrokhim***Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)***Rasulov Ravshankhuja***Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)***Dilorom Salokhiy***Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)***Sodikov Kosimjon***Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)***Mark Tutan***Doc. of philol. scien., prof. (France)***Binnatova Almaz Ulvi***Doc. of philol. scien., prof. (Azerbaijan)***Tukhliev Bokijon***Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)***Shodmonov Nafas***Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)***Ramiz Asker***Doc. of philol. scien., prof. (Azerbaijan)***Yuldoshev Kozokboy***Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)***Jurakulov Uzok***Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)***Vokhid Turk***Doc. of philol. scien., prof. (Turkey)***Nabiulina Guzal***Doc. of philol. scien., prtof. (Tatarstan)***Ibrokhim Khudoyor***Doc. of philol. scien., (Iran)***Yusupova Dilnavoz***Doc. of philol. scien., assoc. prof. (Uzbekistan)***Rakhim Ibrokhim***Doc. of philol. scien., prof. (Afghanistan)***Mirzayev Rahmatilla***Cand. of legal scien., assoc. prof. (Uzbekistan)***Mukhitdinova Badia***Cand. of philol. scien., assoc. prof. (Uzbekistan)***Ruzmanova Rokhila***Assoc. prof., Exec. Sec. (Uzbekistan)***Narziyeva Ma'mura***Secretary, teacher (Uzbekistan)*

**MEMBERS OF SCIENTIFIC ADVISORY BOARD
OF INTERNATIONAL JOURNAL OF ALISHER
NAVOI:**

Toshkulov Abdukodir*Doc. of econ. scien., (Uzbekistan)***Khalmuradov Rustam***Doc. of technic. scien., prof. (Uzbekistan)***Eshqobil Shukur***Honored Worker of Culture of the Republic of Uzbekistan, poet (Uzbekistan)***Tukhtasinov Ilkhom***Doc. of pedag. scien. (Uzbekistan)***Rikhsieva Gulchekhra***Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)***Benedek Peri***Doc. of philol. scien., prof. (Hungary)***Kochiyev Ismat***Publicist, member of the Writers' Union of Uzbekistan and Belarus (Uzbekistan)***Olimov Karomatullo***Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)***Dadaboev Khamidulla***Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)***Aitpaeva Gulnora***Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)***Rakhmonov Nasimxon***Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)***Shomusarov Shorustam***Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)***Dyu Rye Andre***Doc. of philol. scien., prof. (France)***Pervin Chapan***Doc. of philol. scien., prof. (Turkey)***Safarov Renat***Doc. of philol. scien., prof. (Tatarstan)***Khamroev Juma***Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)***Ibrokhimov Elchin***Cand. of philol. scien., prof. (Azerbaijan)***Juraev Shokirjon***Doc. of phys.-math. scien., prof. (Uzbekistan)***Khasanov Shavkat***Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)***Nurullo Oltoy***Cand. of philol. scien., (Afghanistan)***Khallieva Gulnoz***Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)***Alim Labib***Doc. of philol. scien., prof. (Afghanistan)***Nodira Afokova***Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)***Aftondil Erkinov***Doc. of philol. scien., prof. (Uzbekistan)***Саҳифаловчи: Абдулазиз Мухаммадиев****Контакт редакций журналов. www.tadqiqot.uz**ООО Tadqiqot город Ташкент,
улицв Амира Темура пр. 1, дом-2.Web: <http://www.tadqiqot.uz/>; Email: info@tadqiqot.uz

Тел: (+998-94) 404-0000

Editorial staff of the journals of www.tadqiqot.uzTadqiqot LLC the city of Tashkent,
Amir Temur Street pr. 1, House 2.Web: <http://www.tadqiqot.uz/>; Email: info@tadqiqot.uz

Phone: (+998-94) 404-0000

NAVOIY VA TILSHUNOSLIK MASALALARI

1. Bayram BİLİR

ORHUN YAZITLARINDA VE ALİ ŞİR NEVAI'NIN İLK DİVANINDA OLUMLU TİP KAVRAMLAR9

NAVOIY VA JAHON ADABIYOTI

2. Ozan Yılmaz

ALİ ŞİR NEVÂ'YÎ'NİN HAMSESİNDE EMÎR HÜSREV-İ DEHLEVÎ'YE DAİR GÖRÜŞLERİ15

3. Эркинов Афтондил

АЛИШЕР НАВОИЙ ҚЎЛЁЗМАЛАРИ БУТУНЖАҲОН ФЕҲРЕСТИНИ ЯРАТИШ МАСАЛАСИ29

HAQIQAT SARI SAFAR

4. Muslikhiddin Kutbiddinovich Mukhiddinov

IMAGE OF THE PROPHET36

5. Қозоқбой ЙЎЛДОШ

ТЕРАН ТУЙГУЛАРНИНГ ЖОНЛИ МАНЗАРАЛАРИ45

MA'RIFAT YOG'DUSI

6. Салоҳий Дилором Исомиддин қизи

НАВОИЙ ИЖОДИДА ИНСОН ВА ИЖТИМОИЙ ЖАМИЯТ АХЛОҚИ МАВЗУСИ50

7. Жабборов Нурбой Абдулҳакимович

АЛИШЕР НАВОИЙ АСАРЛАРИДА “АҲЛИ МАОНИЙ” ТУШУНЧАСИНИНГ ЎРНИ ВА ИРФОНИЙ МОҲИЯТИ55

8. Нафас Шодмонов

ТАСАВВУФ АДАБИЁТИДАГИ “КЎЗГУ” ТИМСОЛИНИНГ НАВОИЁНА ТАЛҚИНИ65

9. Асрорхон Аббосов

НАВОИЙ ҲАЗРАТЛАРИ ЎРГАНГАН АСАРЛАР: “САҲИҲИ БУХОРИЙ” ДА ОДОБ-АХЛОҚҚА ДОИР ҲАДИСЛАР78

ASLIYAT UMMONI

10. Bertels Y.E.

NAVOIY VA ATTOR. Rus tilidan I.K.Mirzayev tarjiması (parcha)83

TEMURIYLAR DAVRI TURKIY VA O'ZBEK ADABIYOTI

11. Уралов Ахтам Синдарович, Холдоров Хусан Нортोजиевич

АЛИШЕР НАВОИЙ ВА ҲУСАЙН БОЙҚАРО ДАВРИ БОҒЛАРИ95

12. Холиқов Умиджон Қўчқарович, Холиқова Сайёра Қўчқаровна

НАВОИЙ ДАВРИДА ШАХМАТ ЎЙИНИНИНГ РИВОЖЛАНИШ ТАРИХИДАН103

NAVOIY NASRI VA NAZMI NAFOSATI

13.Қобилов У. У.

“ЮСУФНОМА” МАВЗУСИ ВА УНИНГ АЛИШЕР НАВОИЙ ЛИРИКАСИДАГИ
БАДИИЙ ТАЛҚИНИГА ДОИР.....109

14.Холйигит Холмуродов

МУМТОЗ АДАБИЁТДА ФАРҲОД ОБРАЗИ ГЕНЕЗИСИ ВА УНИНГ НАВОИЙ
ШЕЪРИЯТИДА ИФОДАЛАНИШ АНЪАНАЛАРИ.....118

15.Murat ŞAHİN

ALİ ŞİR NEVÂÎ’NİN “MAHBÛBU’L KULÛB” ADLI ESERİNİN DEĞERLER
AÇISINDAN İNCELENMESİ.....124

ILM, OLAM VA OLIM

16.Ernazarova Iroda Shavkatovna

ESHQOBIL SHUKUR – NAVOIYGA MUNOSIB IZDOSH.....134

17.Eshnazarov Sulaymon Qulmuhammad o‘g‘li

ALISHER NAVOIYNING “SAB’AT UL-ABHUR” ASARI
LUG‘ATSHUNOSLIKDA NODIR MANBA SIFATIDA.....140

TALQIN, TAHLIL VA TAQRIZ

18.O‘ngalova Guldasta

Y.E.BERTELS NAVOIY IJODI TADQIQOTCHISI.....144

NAVOIY VA TA’LIM-TARBIYA MASALALARI

19.Сирдарёхон Ўтанова

ИНСОН АХЛОҚИНИНГ РАНГЛИ МАНЗАРАЛАРИ.....151

20.Gulchehra Ahatova

“MAHBUB UL-QULUB” ASARINING BUGUNGI YOSHLARDA MA’NAVIY SIFATLAR
SHAKLLANTIRISHDAGI O‘RNI.....157

**AZIZ MUSHTARIY!**

O'zbekiston Respublikasi Prezidenti Shavkat Miromonovich Mirziyoyevning "Buyuk shoir va mutafakkir Alisher Navoiy tavalludining 580 yilligini keng nishonlash to'g'risida"gi PQ-4865-son Qarorida "Alisher Navoiy asarlarida teran ifoda topgan milliy va umuminsoniy g'oyalarning jahon tamaddunida tutgan o'rnini hamda o'sib kelayotgan yosh avlodning intellektual salohiyatini oshirish, ular qalbida yuksak axloqiy fazilatlarni tarbiyalashdagi beqiyos ahamiyatini nazarda tutib, shuningdek, ulug' shoir va mutafakkirning adabiy-ilmiy merosini mamlakatimizda va xalqaro miqyosda yanada chuqur tadqiq qilish va keng targ'ib etish..." lozimligi alohida ta'kidlangan.

Bu filologiya ilmi va navoiyshunoslik, xususan, adabiy ta'sir, qiyosiy adabiyotshunoslik, matnshunoslik va tarjima masalalari bilan shug'ullanayotgan tadqiqotchilar zimmasiga jahonning ilg'or texnologiyalari, nazariy g'oyalariga hamohang ilmiy tadqiqotlar yaratish vazifasini yuklaydi. Olimlarimizning ilmiy salohiyati, innovatsion g'oyalarini jahonda targ'ib qilish va qo'llab-quvvatlash maqsadida xalqaro nufuzga ega ushbu jurnal ta'sis etildi.

"Alisher Navoiy" deb nomlangan ushbu jurnalda navoiyshunoslik, Navoiy adabiy merosining umumjahon tamaddunida tutgan o'rnini va adabiy ta'sir masalalari bilan shug'ullanayotgan tadqiqotchilarni o'z maqolalari bilan ishtirok etishga taklif qilamiz.

TAHRIRIYAT**УВАЖАЕМЫЙ ЧИТАТЕЛЬ!**

В Постановлении №ПП-4865 Президента Республики Узбекистан Шавката Миромоновича Мирзиёева "О широком праздновании 580-летия со дня рождения великого поэта и мыслителя Алишера Навои" особо отмечается "огромное значение произведений Алишера Навои, в которых нашли глубокое отражение национальные и общечеловеческие ценности, в развитии мировой культуры, их роль в повышении интеллектуального потенциала и духовно-нравственном воспитании молодого поколения, а также в целях обеспечения дальнейшего изучения и популяризации литературно-научного наследия великого поэта и мыслителя..."

Это ставит задачи перед филологами, навоиоведами, исследователями литературного влияния, сравнительного литературоведения, текстологии и вопросов перевода создания научных исследований, соответствующих передовым мировым технологиям и теоретическим идеям. В целях пропаганды и продвижения научного потенциала и инновационных идей наших ученых учреждён данный международный журнал.

Приглашаем публиковать свои статьи в нашем журнале "Алишер Навои" отечественных и зарубежных исследователей, занимающихся изучением жизни и творчества литературы Навои, его роли в мировой литературе, проблемами литературного влияния и сравнительной поэтикой.

РЕДАКЦИОННАЯ КОЛЛЕГИИ**DEAR READER!**

Resolution of the President of the Republic of Uzbekistan Shavkat Miromonovich Mirziyoyev "On the celebration of the 580th anniversary of the great poet and thinker Alisher Navoi" No PP-4865 given the invaluable role of cultivating high moral qualities in their hearts, as well as the need to further study and widely promote the literary and scientific heritage of the great poet and thinker in our country and internationally "

This puts the task of researchers in the field of philology and Navoi studies, in particular, literary influence, comparative literature, textual studies and translation, in creating scientific research in harmony with the world's advanced technologies and theoretical ideas. This internationally renowned journal was established to promote and support the scientific potential and innovative ideas of our scientists around the world.

In this magazine, called "Alisher Navoi", we invite researchers who are interested in Navoi studies, the role of Navoi's literary heritage in world civilization and literary influence to participate with their articles.

EDITORIAL



MA'RIFAT YOG'DUSI

НАВОИЙ ИЖОДИДА ИНСОН ВА ИЖТИМОИЙ ЖАМИЯТ АХЛОҚИ МАВЗУСИ

Салоҳий Дилором Исомиддин қизи,
филология фанлари доктори, профессор
Самарқанд давлат чет тиллар институти
Яқин шарқ тиллари кафедраси

E-mail: dsalohiy@gmail.com; diloromopa1959@umail.uz

For citation: Salohiy Dilorom Isomiddin qizi. THEME OF HUMAN AND SOCIAL SOCIETY ETHICS IN NAVOI'S WORK. Alisher Navoi. 2022, vol. 1, issue 3, (50-54) pp.

DOI 10.5281/zenodo.5804653

АННОТАЦИЯ

Мақолада халқпарвар давлат арбоби ва улуғ мутафаккир шоир Низомиддин Амир Алишер Навоий ҳазратларининг умумбашарий ижодий меросларида оддий инсон ҳаёти ва у яшаётган жамият фаровонлиги борасида келтирилган фикрлари баён этилган. Улуғ шоирнинг “Ҳайрат ул-аброр”, “Фарҳод ва Ширин” ва “Садди Искандарий” дostonларидаги шахс маънавий камолоти, саховатпешалик, аҳдига вафодорлик каби олий инсоний фазилатлар таърифланган байтлар талқин этилган. Шоир худди шу фикрларини ўзининг насрий-маърифий асарларида қандай мисоллар билан ифодалаганлиги намуналари келтирилган. Мутафаккир шоир Шарқда кечаётган романтизм шароитида ўзини ўйлантирган масалалар хусусида фақат бадиий сўз ва тимсоллар воситасида фикр-мулоҳазаларини билдиради. У ўзининг ўлмас асарларида ғоявий қарашларини бир тизимга солиб, давлат ва жамият бошқаруви, барқарорлиги ва тараққиёти ҳақида аниқ, концептуал, дастурий хулосаларини ифода этади.

Калит сўзлар: инсон шарафи, адолат, саховат, ҳиммат, меҳр-шафқат, тасаввуф, шахс эркинлиги, ватан, жамият.

ТЕМА ЭТИКИ ЧЕЛОВЕКА И СОЦИАЛЬНОГО ОБЩЕСТВА В РАБОТЕ НАВОИ

Салоҳий Дилором Исомиддин қизи,
Доктор филологических наук, профессор
Самаркандский государственный институт
иностранных языков, кафедра ближневосточных языков
E-mail: dsalohiy@gmail.com; diloromopa1959@umail.uz

АННОТАЦИЯ

В статье излагается мнение о гуманных размышлениях видного государственного деятеля и великого мыслителя Низамаддина Эмира Алишера Навои, касающиеся жизни человека и его общества. Прокомментированы строки из поэм великого поэта «Смущение праведных», «Фархад и Ширин» и «Вал Искандера», в которых воспеты высокие человеческие качества как духовное совершенство личности, щедрость, верность и чувство ответственности за свое слово и действия. Автор приводит ряд примеров также из прозы великого поэта, где данные мысли выражаются посредством художественных образов. Великий мыслитель в эпоху Восточного романтизма размышляет в рамках классической поэзии и средством изображения его идей являются художественное слово и образы. В своем долговечном творчестве поэт системно излагает свои идейные воззрения по поводу нравственного облика человека в обществе, дает концептуальные заключения об управлении и стабильном развитии общества.



Ключевые слова: человеческое достоинство, справедливость, щедрость, великодушие, милосердие, суфизм, свобода личности, родина, общество.

THEME OF HUMAN AND SOCIAL SOCIETY ETHICS IN NAVOI'S WORK

Salohiy Dilorom Isomiddin qizi,

Doctor of Philological Sciences, Professor
Samarkand State Institute of Foreign Languages
Department of Middle Eastern Languages

E-mail: dsalohiy@gmail.com; diloromopa1959@umail.uz

ANNOTATION

The article presents the opinion about the humane reflections of a prominent statesman and great thinker Emir Nizamaddin Alisher Navai concerning the life of a person and his society. The lines from the poems of the great poet "Embarrassment of the Righteous", "Farhad and Shirin" and "The Val of Iskander" are commented on, in which high human qualities are sung as the spiritual perfection of the individual, generosity, loyalty and a sense of responsibility for one's word and actions. The author gives a number of examples also from the prose of the great poet, where these thoughts are expressed through artistic images. The great thinker in the era of Eastern romanticism reflects within the framework of classical poetry and the means of depicting his ideas are the artistic word and images. In his long-lasting work, the poet systematically sets out his ideological views on the moral appearance of a person in society, gives conceptual conclusions about the management and stable development of society.

Key words: human dignity, justice, generosity, generosity, mercy, Sufism, individual freedom, homeland, society.

Инсоният тарихида ўтган барча мутафаккир ижодкорлар сингари буюк Алишер Навоий ҳам ўзининг бутун бадий ижодида фақат Инсон ҳақида сўз юритди, унинг муаммоларини кўтариб чиқди. Унинг ҳаётининг фаолияти ҳам мутафаккир шоир, ҳам катта мамлакатнинг йирик давлат арбоби сифатида шаклланди. XV аср иккинчи ярмида катта маданият юксалишга эришган Хуросон давлатининг вазири аъзами, ҳозирги истилоҳда Бош вазири бўлган Алишер Навоий ўз даври сиёсий, ижтимоий ва маданият-маърифий ҳаётини бошқариб турган куч эди. Шу боисдан у жамият ҳаётининг барча соҳаларини чуқур билар, инсонлар маиший турмушларида содир бўлаётган муаммоларни ҳам тушунар, давлати ва жамияти тақдири ҳақида қайғурар эди. Мана бу сатрларда Навоий Хуросондек юртнинг вазири аъзами бўлса ҳам, шу юртда битта қайғулик кўнглини кўрса, хотиржам бўла олмаслигини баён этади:

То ғамдадур Навоий, даҳр анга тийрадур,
Шод англамас улусни биров бўлса қайғулик.

Мутафаккир шоир ўрта асрларда Шарқда кечаётган романтизм шароитида ўзини ўйлантирган масалалар хусусида фақат бадий сўз ва тимсоллар воситасида фикр-мулоҳазаларини билдириши мумкин эди. У ўзининг ўлмас асарларида ғоявий қарашларини бир тизимга солиб, давлат ва жамият бошқаруви, барқарорлиги ва тараққиёти ҳақида аниқ, концептуал, дастурий хулосаларини ифода этади.

Мутафаккир Навоийнинг фикрларига кўра, давлат барқарорлиги ва жамият фаровонлигини таъминловчи асосий омиллар мавжуд. Булар жамиятнинг ҳар бир аъзосида шаклланиши лозим бўлган баъзи муҳим инсоний фазилатлардир. Зеро, фозил шаҳарлар аҳлини фазилати кўп инсонлар ташкил этади. Жамият фаровонлиги, осойишталиги ва барқарорлигини таъминловчи асосий куч – **адолатдир**. Адолат ҳам шохда, ҳам раиятда бўлмоғи лозим. Чунки, булар бир-бирига интилувчи ва бир-бирини тўлдирувчи икки қутб. Шохнинг адолати юртини обод, раиятини шод этади:

Адл ила олам уйин обод эт,
Фазл ила олам элини шод эт.



Агар эл бахтига шундай адолатни шиор этган подшоҳ насиб этган бўлса, у тақдирда шоир «Садди Искандарий» достонида Арасту тилидан айтганидек, биринчидан, одил подшоҳнинг мулки обод бўлади; иккинчидан, мулк обод бўлса, халқ бой бўлади; учинчидан, халқ бой бўлса, хазина кўпаяди ва ниҳоят, хазина кўпайса, лашкар (армия) қудратли бўлади. Раият ҳам бир-бирига адолатли бўлса, жамиятнинг ҳар бир жабаҳасида адолат ҳукм сурса, бундай жамиятда хайру-барака бўлади.

Навоий халқпарварлик концепциясининг иккинчи шарты – **саховатдир**. Саховат Буюк Яратувчининг сифатларидан биридир. Ҳазрат Навоий асл зотида саховати бор кишиларни одамийлар одамийси деб атайди:

Они башар хайлининг инсони бил,
Одамийлар одамийси они бил.

Бундай кишиларнинг табиати, кўнгли шунга мойил бўлади. Шоир уларни бутун вужуди билан сахий – «сахийи жибилий» дейди. «Маҳбуб ул-қулуб» асарида шоир саховат булут каби ер юзига ёмғир бўлиб ёғиб, хирмон-хирмон ризқ-насиба кўпайишига, хазиналар тўлишига сабаб бўлади, дейди: «Сахий – булутдир, иши хирман, балки маҳзан бермак, бахил мўрдир (чумолидир) даъби дона, балки хўша (машоқ) термак». Чумоли умрини дон териш билан ўтказди, аммо йиғаетган донининг ўзига етиб, ортиб қолишини ўйламайди ҳам. Навоий жамият аъзоларининг чумоли кунига тушиб қолмасликлари учун қайғуради.

Буюк Навоий назарда тутган фаровонлик сари интилаётган жамият устунларидан бири – **ҳимматдир**. «Ҳиммат» деганда шоир фақат хайру-эҳсон, меҳру шафқатни назарда тутмайди. У бу фазилатни жуда кенг мушоҳада этади. Шоир назарида ҳиммат – мақсад йўлида жонфидалиқ, ғайрат-шижоат кўрсатмоқ, яхшилик йўлида тинимсиз меҳнат қилмоқдир. «Ҳайрат ул-аброр» достонида мутафаккир кишиларни танбал, бекорчи, тамаъгир, укувсиз, билимсиз бўлиб қолишларидан иҳоталаб, ҳеч бўлмаганда ўз ҳаётларингизни таъминлаш учун лола уруғича ёки ипак қуртича ғайрат кўрсатинг, дейди:

Тухм ерга тушиб чечак бўлди,
Қурт жондин кечиб ипак бўлди.

Лола тухмича ғайратинг йўқму,
Ипак қуртича ҳимматинг йўқму.

«Садди Искандарий» достонида шоҳ Искандар бир гадони ўзидан устун қўяди. Тожу тахтдан воз кечган гадога «Сенга берди ҳимматни мендан баланд», дейди. Демак, қалби ҳиммат нуридан мунаввар инсон ҳаётини қаср қуриб, зарбоф чопон кийишга сарф этмайди, балки инсонлар дардига даво истаб ғайрат кўрсатади. Жамиятни турли балою офатлардан, муаммолардан, нотинчликлардан халос этиш ҳам улуғ ҳимматдир, дейди шоир.

Ҳимматнинг энг аъло даражаси - маънавий бойликка, камолотга интилиш йўлидаги ғайрат-шижоат. Ҳимматли инсон Яратувчи висолидан умидвор бўлиши мумкин.

Мутафаккир шоир ва донишманд сиёсий арбоб Алишер Навоий асарларида тарғиб этган инсонпарварлик ғояларини ўзининг шахсияти мисолида ҳам намоён қилган эди, шу тариқа жамияти аҳлига намуна кўрсатган эди.

Навоий адабиётнинг, поэзиянинг ижтимоий-сиёсий ҳаётга, инсон ва унинг моддий ва маънавий эҳтиёжларига яқин туриши кераклиги ҳақидаги ғояни илгари сурди ва ўзи шу ғояга изчил амал қилди. У анъанавий қолиплардаги ишқий ва риндона ғазаллар ёзиш билан чекланмасдан, кўплаб орифона ғазаллар яратди ва бу йўналишни фаол ривожлантирди. Шу жиҳатдан, ушбу йўналишдаги шеърят буюк мутафаккир яшаб ижод қилган давр ҳақида, ўша даврнинг актуал ҳаётий масалалари ҳақида ўқувчида тўғри тасаввур пайдо қилади, ҳаёт ҳақидаги янги фикр ва билимлар билан бойитади, турмуш ҳақида чуқур мулоҳаза юритишга ўргатади. У даври кишининг маънавий эҳтиёжларидан келиб чиқиб борлиқнинг моҳияти, одам ақлининг таниш қобилияти, дин ва ахлоқ каби бир қатор масалаларга муносабат билдиради. Унинг назарида ҳамма диний эътиқодлар ва диний айирмалар ўз аҳамиятини йўқотади ва барча динлар бир моҳиятнинг ифодаси сифатида англашилади.

Файласуф сингари мантикий тушунчалар доирасида эмас, балки образлар билан фикрлашга интилган Навоийда Буюк Яратувчи табиат ичида жонли ва мукамал бир куч сифатида борлиқда намоён бўлиб туради. У комил мусулмон сифатида исломни ҳамма



динлардан юқори қўяди, мақтайди. Аммо, масалага ўз даври етакчи мафкураси – накшбандия тариқатининг илғор вакили сифатида қараганда, унда диний таассуб (чегараланганлик) тамоман йўқолади. Унинг назарида ҳамма диний эътиқодлар, ҳатто, энг тубан ҳисобланган кўпхудолилик, оташпарастлик эътиқодлари ҳам тенг аҳамият касб этади, ҳамма динлар бир моҳиятнинг ифодаси сифатида англашилади ва ҳар бир дин ўз мазмуни ва ҳақиқати чегарасида мавжуд бўлиш ҳуқуқига эга бўлади. Навоийнинг олам, унинг моҳияти, инсон ва унинг тақдири ҳақидаги фалсафий қарашлари ислом шариати чегаралари доирасида қолиб кетмаганидек, тасаввуф мистикаси ва аскетизмга ҳам тамомила зиддир («Насойим ул-муҳаббат» асарида келтирилган шайх Абул Вафои Хоразмий ва ўғри ҳикояси мисолида).

Шоир инсоният учун энг муҳим бўлган масала – шахс эркинлиги масаласини бир неча йўналиш бўйича таърифлаб беради. Биринчидан, инсон ижтимоий жиҳатдан ҳам, сиёсий жиҳатдан ҳам эркин бўлиши керак. Эркинлик шахснинг ўз ватанида қўлга киритилади, инсон ўз севимли масканидан чеккада ҳақиқий эркин бўла олмайди. Иккинчидан, бегона мафкуравий тазйиқ ёки онгсиз равишда оммавий маданиятга тобеълик инсонни эркинликдан маҳрум этади. Учинчидан, шахс комил эркин бўлиши учун ўзини руҳан поклаши, барча салбий хусусиятлардан нафратланиши, адолат, ҳақиқатга интилиши лозим.

Бу фикрларни Навоий катта бир достонида (масалан, «Фарҳод ва Ширин», «Садди Искандарий») ёки биргина ғазалида ҳам ифодалаб бериши мумкин. Бир ғазалида шоир ипак қафасда турган эрксиз қуш тимсолини тасвирлайди. Бу тимсол ватангадолик, беватанликни англатади. Бировнинг қўли билан абадий ҳаёт сувининг ичирилиши эса ёт ғояларга қул бўлишни англатади. Бундай ҳаёт сувини ичгандан кўра, инсон ўз қўли билан ажал шарбати – заҳарни ичгани яхшироқ. Шоир ўз нафсини енга олмаган тамағир инсондан уясида ётган итни афзал кўради.

Навоий даврининг маънавияти юксак инсонлари бўлмиш суфийлар каби ўзига эмас, элга жафо қилинса - фарёд уради, ўзининг бошига тош ёғилса, сабр қилиб, элга қарата гул япроғи отилса, тоқат қилолмай, душмандан мурасасиз ўч олади, Навоий:

Юз жафо қилса манга бир қатла фарёд айламон,
Элга қилса бир жафо юз қатла фарёд айларам;

Тийғи бедоди агар кўнглумни нокор этди, лек,
Элга ургон тийғи беҳад кўнглума кор айлади;

Шиква қилмон гар жафодин бошима ёғдурса тош,
Тоқатим йўқ элга қилса барги гул урмоқ ҳавас.

“Насойим ул- муҳаббат”да Навоий бундай инсонларни қимматбаҳо гавҳардек виқорли, шифобахш маъдандек ҳалим, деб атайди. “Виқор гавҳарию ҳилм маъдани” бўлмиш шайхлар халқни табиий офатлардан, дардлардан фориг қилишга қанчалик сидқидилдан ҳаракат қилсалар, ўзларига келганда ҳар қандай дарду балоларни кўтарар, сабр қилар эдилар. Асарда шундай воқеа ҳикоя қилинади: Ул жумладин, Шайх Саҳл Тустарийдин манқулдурким, алар йиллар бавосир маразига мубтало эрдилар. Ва ҳол улким, алар ул замоннинг машойихи аросида мустаъжоб уд-дуо эрдилар. Ҳар кишига бир суубат ва балое воқеъ бўлса, алардин дуо истидъо килур эрдилар. Дуо қилғоч, мустажоб бўлиб, ул ташвишдин кутулар эрди. Йиллар ул саъб маразга сабр қилиб, дуо қилмадиларким, ҳар не тангридин келса, хушдур, биз они нечук рад қилали?

Нақшбандия таълимотига кўра, бу дунё, табиат инсонга уни обод қилиш, яшнатиш учун берилган. Бу ғоя Алишер Навоий асарларида очиқ ва аниқ ифода этилади.

Мутафаккир шоир ижодининг “умрбоқий” лиги шундаки, бу табаррук мерос ҳар бир давр ва жамият учун керакли, фойдали – заруратдир. Табиий савол туғилади, «ўқияпмиз, аммо амал қияпмизми?».

Мамнуният билан: «Ҳа», дея олаимиз. Энг аввало, давлатимиз раҳбари ва ҳукуматимиз томонидан жамиятимизда адолат устуворлигини янада кучлироқ ҳимоя қилиш соҳасида амалга оширилаётган ҳайрли ишлар, қонун ва қарорлар ижроси билан шуғулланиш бунга яққол мисолдир.

Давлатимиз раҳбарининг юртимиз олимларига нисбатан махсус кўрсатган юксак эътибори ҳам навоиёна тадбир. Ҳазрат Навоий «Садди Искандарий» достонида шоҳ Искандар доимо йигирмата олимни ўзи билан бирга олиб юришини, Арастудан бирор дақиқа



ажралмаганлигини, бутун бир шаҳарни олимларга вақф қилиб берганлигини тасвирлайди. Шахзода Фарҳодни:

Ўқуб ўтмак, уқуб ўтмак шиори,
Қолиб ёдида сафҳа-сафҳа бори,

дея таърифлар экан, шоир «ўқимоқ ва уқмоқ» заруратини камолот истаган авлодларига насихат қилади. Навоий даҳосининг қудрати бугунги жамиятимиз ҳаёти учун зарурий бир эҳтиёжни ёдимизга солиш, ўғит бериш учун хизмат қилганликда ҳам намоён бўлади. Жамият аҳли, ёш авлод китобга янада кучлироқ меҳр билан қарашга даъват этилди.

Навоий ва замонамизнинг яна бир ҳамфикр ва ҳамдардлик жиҳати шунда кўринадики, шоир ўз шахсий ибрати билан тарғиб этган бунёдкорлик фазилати жамиятимиз кишиларининг онгу тафаккурини янада кўпроқ банд этмоқда. Жамият ободлигига, шаҳарлар кўркемлигига, қишлоқлар серфайзлигига эришиш эҳтиёжи янада ортиб, бу соҳада янги режалар тузилиб, янгидан саъй -ҳаракатлар бошланмоқда.

Бу мулоҳазалар муболаға эмас, бу мулоҳазалар шукрона. Ҳазрат Навоийнинг халқпарварлик концепциясини ташкил этувчи асосий тамойиллар – адолат, саховат, ҳиммат ва бунёдкорлик ғоялари бугунги кунда ҳам бизнинг дастурил амалимиз бўлганлиги учун шукрона.

Асли ҳақиқатни айтадиган бўлсак, биз каттадан кичик барчамиз – Ҳақни, имонни, ихлосни бизга ўргатган Навоий даҳосига содиқ – навоийшунос эл эканмиз. Истиқлол мафкурасининг асосий тамойиллари ҳам улуг шоир ижодий меросидаги инсонпарвар ғояларга асосланиб шакллантирилган. Жамиятимиз тараққиёт йўлини адолат, саховат, ҳимматлилик, халқпарварлик, бунёдкорлик каби ҳаётсевар ғоялар белгилайди. Бу эса юртимиз ёруғ келажакига янада ишонч туйғуларини туғдиради. Мутафаккир Навоий бундай хайрли ва тўғри йўлдан бораётган инсонларга қарата:

Назарни чун рафиъ айвонға солдинг,
Буюклар тўпасидин нисба олдинг.
Агар туфроғ олсанг бўлсун олтун,
Оқизсанг қатраи хай - дурри макнун,

дейди ва бунинг натижасида ўзининг олий мақсадларидан бири – авлодини баркамол ва жамиятини фаровон кўриш истаги юзага чиқишидан умид қилганлиги аён бўлади.

Иқтибослар/Сноски/References

1. Алишер Навоий. МАТ. 20 томлик. – Тошкент: Фан, 1991-1997.
2. Алишер Навоий. Насойим ул-муҳаббат мин-шамойим ул-футувват. Илмий-танқий мат-ни нашрга тайёрловчи, сўзбоши ва кўрсаткичлар муаллифи Ҳамидхон Ислоний. – Тошкент: Movarounnahr, 2011.
3. Абу Абдуллоҳ ибн Исмоил ал-Бухорий. Ҳадис. Ал-жомий ас-саҳиҳ. 4,3,2,1 жилдлар. – Тошкент: Қомуслар бош таҳририяти, 1992-1997.
4. Валихўжаев Б. Мумтоз сиймолар. Икки жилдлик. – Тошкент: Абдулла Қодирий номидаги ХМН, 2002.
5. Исоқов Ё. Нақшбандия таълимоти ва ўзбек адабиёти. – Тошкент: Абдулла Қодирий номидаги ХМН, 2002.
6. Исомиддин Салоҳий. Эзгу сўз қудрати. – Самарқанд: Самарқанд давлат университети, 2004.
7. Комилов Н. Маънолар оламига сафар. – Тошкент: Тамаддун, 2012.
8. Комилов Н. Тасаввуф ёки комил инсон ахлоқи. 1-китоб. – Тошкент: Ёзувчи, 1996.
9. Ойбек. Асарлар. X томлик. 9-т. – Тошкент, 1974.
10. Омонтурдиев Ж. Маърифатнома. – Тошкент: Mumtoz soʻz, 2013.
11. Қуръони карим. Таржимон, шарҳлар ва изоҳлар муаллифи Шайх Абдулазиз Мансур. – Тошкент: Маънавият, 2002.



ALISHER NAVOIY XALQARO JURNALINING AXBOROT XATI

Alisher Navoiy xalqaro jurnali O'zbekiston Respublikasi Oliy attestatsiyasi komissiyasi tomonidan filologiya fanlari bo'yicha falsafa doktori (PhD) va fan doktori (DSc) ilmiy darajasiga talabgorlarning dissertatsiya ishlari yuzasidan asosiy ilmiy natijalar chop etish tavsiya etilgan ilmiy nashrlar ro'yxatiga kiritilgan. Shuningdek, Amerika qo'shma shtatlarining Crossref.org tizimiga ham kiritiladi hamda har bir maqolaga doi raqami beriladi. Jurnalda quyidagi ruknlar bo'yicha maqolalar chop etiladi:

- **NAVOIY VA JAHON ADABIYOTI**
- **NAVOIY VA TILSHUNOSLIK MASALALARI**
- **TEMURIYLAR DAVRI TURKIY VA O'ZBEK ADABIYOTI**
- **BAHOSIZ BITIKLAR** (Navoiy asarlarining qo'lyozmalari, Navoiy merosi va matnshunoslik masalalari uchun).
- **ASLIYAT UMMONI** (asosan, ingliz, fransuz, nemis, rus, xitoy, yapon, koreys, hind tillariga).
- **NAVOIY NASRI VA NAZMI NAFOSATI** (Navoiy nasri va nazmiga doir tadqiqotlar uchun).
- **ILM, OLAM VA OLIM** (Navoiy ilmiy merosi va turli ilmlarga doir qarashlari uchun).
- **HAQIQAT SARI SAFAR** (Navoiyning falsafiy qarashlari).
- **MA'RIFAT YOG'DUSI** (Navoiy va islom ma'rifati, Navoiyning diniy-ma'rifiy qarashlari, Navoiy va tasavvuf).
- **NAVOIY POETIKASI** (Fasohat, balog'at, badiiyat, aruz va qofiya bilan bog'liq masalalar).
- **TURKIY MUMTOZ ADABIYOT TADQIQI VA UNING BOSHQA ADABIYOTLAR BILAN QIYOSI**
- **NAVOIY VA ADABIY TA'SIR MASALALARI**
- **NAVOIY VA TA'LIM-TARBIYA MASALALARI**

MAQOLALARGA QO'YILADIGAN TALABLAR:

- maqola 10-15 sahifa hajmida taqdim etiladi;
- maqolalar **o'zbek, turk, tojik, rus, ingliz, fransuz** tillarida qabul qilinadi;
- Maqolaning tarkibiy tuzilishi:
 1. Maqola sarlavhasi.
 2. Muallifning F.I.SH., lavozimi, ilmiy unvoni, ish (o'qish) joylari, viloyat, respublika va elektron pochta adresi to'liq keltiriladi.
 3. Annotatsiya (maqolaning qisqacha mazmun va maqsadi, 100-150 ta so'zdan iborat bo'lishi lozim) **o'zbek, rus, ingliz** tillarida beriladi.
 4. Tayanch so'z va iboralar **o'zbek, rus, ingliz** tillarida (7-10 so'zdan iborat bo'lishi kerak).
 5. Kirish (Introduction)
 6. Asosiy qism (Main part)
 7. Natijalar va muhokama (Results and Discussions)
 8. Xulosalar (Conclusions)
 9. Adabiyotlar (References) – alifbo tartibida keltiriladi (15-20 ta adabiyot).
- maqola Times News Roman shriftida, 14 kattalikda, 1 intervalda tayyorlanadi;
- havola(snokalar)lar katta qavsda muallif familiyasi – nashr sanasi – sahifasi [Mo'minov 2020: 25] shaklida keltiriladi;
- maqola tomonlari chap: 3 sm, o'ng: 1,5 sm, yuqori va quyi: 2 sm;
- maqolada keltirilgan ma'lumot va dalillarning ilmiy asoslanganligi, ishonchli va ko'chirmachilik holatlari uchun muallif(lar) mas'uldir.
- Maqolalar ekspertiza qilinadi. Ekspertlar tomonidan **tavsiya etilgan maqolalargina jurnalda chop etiladi**;
- tavsiya etilmagan maqolalar chop etilmaydi va mualliflarga qaytarilmaydi.
- jurnalning 1 ta sonida muallifning faqat 1 ta maqolasi chop etiladi.
- Maqola so'ngida mualliflar(lar) telefon raqamini kiritishlari shart.

MUROJAAT UCHUN MANZIL:

Toshkent shahri Amir Temur ko'chasi Matbuot;
Samarqand shahri Universitet xiyoboni 15, SamDU filologiya fakulteti
Tel.: +99891 527 68 22 Telegram raqami: +99891 527 68 22
E-mail: alishernavoiy2020@mail.ru



ИНФОРМАЦИОННОЕ ПИСЬМО МЕЖДУНАРОДНОГО ЖУРНАЛА “АЛИШЕР НАВОЙ”

Международный журнал “Алишер Навой” включен в перечень научных изданий, рекомендованных ВАК Республики Узбекистан для публикации основных научных результатов диссертаций кандидатов на соискание ученой степени доктора философии (PhD) и доктора наук (Д.б.н.). Он также будет включен в систему Crossref.org в США, и каждой статье будет присвоен номер DOI. Статьи для публикации в журнале принимаются по следующей тематике:

- **НАВОЙ И ВСЕМИРНАЯ ЛИТЕРАТУРА**
- **НАВОЙ И ВОПРОСЫ ЯЗЫКОЗНАНИЯ**
- **ТЮРКСКАЯ И УЗБЕКСКАЯ ЛИТЕРАТУРА ЭПОХИ ТЕМУРИДОВ**
- **БЕСЦЕННЫЕ РУКОПИСИ** (рукописи произведения Навои, проблемы наследия Навои и текстологии)
- **ОКЕАН МЫСЛЕЙ** (переводы произведений Навои на английский, французский, немецкий, русский, китайский, японский, корейский, индийский языки)
- **ИЗЫСКАННОСТЬ ПРОЗЫ И ПОЭЗИИ НАВОЙ** (для исследований в области прозы и поэзии Навои)
- **НАУКА, МИР И УЧЕНЫЙ** (научное наследие Навои и его научные взгляды)
- **ПУТЬ К ИСТИНЕ** (философские взгляды Навои)
- **ДУХОВНОЕ ОЗАРЕНИЕ** (Навои и ислам, нравственно-духовные воззрения Навои, Навои и суфизм)
- **ПОЭТИКА НАВОЙ** (вопросы поэтики, системы аруз, ритмики и рифмы)
- **ИССЛЕДОВАНИЕ ТЮРКСКОЙ КЛАССИЧЕСКОЙ ЛИТЕРАТУРЫ И ЕГО СРАВНИТЕЛЬНОЕ ИЗУЧЕНИЕ**
- **НАВОЙ И ВОПРОСЫ ЛИТЕРАТУРНОГО ВЛИЯНИЯ**
- **НАВОЙ И ВОПРОСЫ ВОСПИТАНИЯ И ОБРАЗОВАНИЯ**

ТРЕБОВАНИЯ К ОФОРМЛЕНИЮ СТАТЕЙ:

- Объем статьи: около 10-15 страниц;
- Статьи принимаются на **узбекском, турецком, русском, английском и французском языках**;
- Структура статьи:
 1. Название статьи.
 2. И.Ф.О. автора, должность, научная степень, место работы (учёбы), область, республика, электронная почта.
 3. Аннотация (краткое содержание и цель статьи, статьи в объеме 100-150 слов) на **узбекском, русском и английском языках**.
 4. Ключевые слова и выражения на **узбекском, русском и английском языках** (7-10 слов).
 5. Вступление (Introduction)
 6. Основная часть (Main part)
 7. Результаты и обсуждение (Results and Discussions)
 8. Заключение (Conclusions)
 9. Литература (References) в алфавитном порядке (15-20 наименований).
- Шрифт текста – Times New Roman; размер — 14 пунктов; межстрочный интервал — 1,5;
- Сноски приводятся в квадратных скобках с указанием *фамилии автора – года издания – страницы* [Мўминов 2020: 25];
- Параметры страницы: слева 3 см, справа 1,5 см, сверху и снизу по 2 см;
- Ответственность за научную обоснованность, достоверность приведенных в статье данных и оригинальность несут авторы статьи.
- Статьи проходят обязательную экспертизу. В журнале публикуются **статьи, рекомендованные экспертами к публикации**;
- Нерекомендованные публикации статьи не публикуются и не возвращаются авторам.
- В одном номере журнала публикуется только 1 статья автора.
- В конце статьи необходимо указать контактный номер автора.

НАШИ КОНТАКТЫ:

Ташкент, проспект Амира Темура, улица Матбуотчилар;
Самарканд, Университетский бульвар, 15, факультет филологии СамГУ
Тел.: +99891 527 68 22 Телеграм номер: +99891 527 68 22
E-mail: alishernavoiy2020@mail.ru



ALISHER NAVOI INTERNATIONAL JOURNAL INFORMATION LETTER

Alisher Navoi International Journal is included in the list of scientific publications recommended by the Higher Attestation Commission of the Republic of Uzbekistan for publication of the main scientific results of the dissertations of candidates for the degree of Doctor of Philosophy (PhD) and Doctor of Science (DSc). It will also be included in the Crossref.org system in the United States, and each article will be assigned a DOI number. The magazine publishes articles on the following sections:

- **NAVOI AND WORLD LITERATURE**
- **NAVOI AND LINGUISTIC ISSUES.**
- **TURKISH AND UZBEK LITERATURE OF THE TEMURIDS PERIOD**
- **INVALUABLE ESSAYS** (for manuscripts of Navoi's works, Navoi's heritage and textual issues).
- **ORIGINAL WORK** (mainly in English, French, German, Russian, Chinese, Japanese, Korean, Hindi).
- **BEAUTY OF NAVOI PROSE AND POETRY** (for research on Navoi prose and poetry).
- **SCIENCE, THE WORLD AND SCIENTIST** (for Navoi's scientific heritage and views on various sciences).
- **JOURNEY TO THE TRUTH** (Navoi's philosophical views).
- **THE LIGHT OF ENLIGHTENMENT** (Navoi and Islamic enlightenment, Navoi's religious-enlightenment views, Navoi and mysticism).
- **NAVOI POETICS** (Issues related to eloquence, maturity, art, rhyme and rhyme).
- **RESEARCH OF TURKISH CLASSICAL LITERATURE AND ITS COMPARISON WITH OTHER LITERATURE**
- **NAVOI AND LITERARY INFLUENCE ISSUES.**
- **NAVOI AND EDUCATIONAL ISSUES.**

REQUIREMENTS FOR ARTICLES:

- the article is presented in 10-15 pages;
- Articles are accepted in **Uzbek, Turkish, Tajik, Russian, English, French**;
- Structure of the article:
 1. Article title.
 2. Full name of the author, position, academic title, place of work (study), region, republic and e-mail address.
 3. Annotation (brief content and purpose of the article, should be 100-150 words) is given in **Uzbek, Russian, English**.
 4. Key words and phrases in **Uzbek, Russian, English** (should be 7-10 words).
 5. Introduction
 6. Main part
 7. Results and Discussions
 8. Conclusions
 9. References - listed in alphabetical order (15-20 references).
- The article is prepared in Times News Roman font, 14 sizes, 1 space;
- references are given in parentheses in the form of the author's name - date of publication - page [Muminov 2020: 25];
- sides of the article left: 3 cm, right: 1.5 cm, top and bottom: 2 cm;
- The author (s) are responsible for the scientific validity, reliability and copying of the information and evidence presented in the article.
- Articles will be examined. Only articles recommended by experts will be published in the journal;
- Un recommended articles will not be published and will not be returned to the authors.
- Only 1 article by the author is published in 1 issue of the magazine.
- The author (s) must enter a phone number at the end of the article.

ADDRESS:

Tashkent city, Amir Temur street Press; Samarkand University Boulevard 15,
SamSU Faculty of Philology Phone: +99891 527 68 22
Telegram number: +99891 527 68 22 E-mail: alishernavoi2020@mail.ru



NAVOIYNI ANGLASH

Tarix, degani bu – jang-jadal emas,
So‘zdir u, so‘zlarda aks etgan ma’no.
Balki turkiyni ham birov til demas,
Navoiy nazmidan tuymasa navo.

Uyg‘oq shuur bilan xayolga tolsak,
Navoiy va imon – egiz tushuncha.
Shoirlar biz qancha yaqin borolsak,
Xudoga yaqinlab borurmiz shuncha.

El g‘amin o‘ylagan bari bir o‘lmas,
Uni kutar doim taqdir alomat.
Bu teran nolalar hech qachon so‘lmas,
Ko‘ngilni avaylab-asrar salomat.

«Ey, Navoiy», deya chorlar o‘zini
Muhabbat yo‘liga, mehr yo‘liga.
«Ey, Navoiy» – jahon ochar ko‘zini,
Tilla tushgan kabi gadoy qo‘liga.

«Ey, Navoiy» – quyosh tushar samodan,
Ketar poy-piyoda ufqlar oralab.
Yurak entikadi toza havodan,
Metin dardlarini tilka-poralab.

Avlod-avlodlarga hamisha yor u,
Turli xalqlar aro raso qaddimiz.
«So‘zimni eshit», – deb bizlarga zor u,
«Biz ham zor», – deyishga bormi haddimiz?

Shukur Qurbon

ALISHER NAVOIY

XALQARO JURNAL
INTERNATIONAL JOURNAL
МЕЖДУНАРОДНЫЙ ЖУРНАЛ

Контакт редакций журналов. www.tadqiqot.uz
ООО Tadqiqot город Ташкент,
улица Амира Темура пр.1, дом-2.
Web: <http://www.tadqiqot.uz/>; Email: info@tadqiqot.uz
Тел: (+998-94) 404-0000

Editorial staff of the journals of www.tadqiqot.uz
Tadqiqot LLC the city of Tashkent,
Amir Temur Street pr.1, House 2.
Web: <http://www.tadqiqot.uz/>; Email: info@tadqiqot.uz
Phone: (+998-94) 404-0000



ALISHER NAVOIY. SHANXAY. SHANXAY UNIVERSITETI BOG'I
Haykal Ravshan Mirtojiyev va Ye Qing muallifligida 2017-yilda yaratilgan.

АЛИШЕР НАВОИ. ШАНХАЙ. САД ШАНХАЙСКОГО УНИВЕРСИТЕТА
Статуя создана в 2017 году Равшаном Миртожиевым и Ёе Кингом.

ALISHER NAVOI. SHANGHAI. SHANGHAI UNIVERSITY GARDEN
The statue was created in 2017 by Ravshan Mirtojiyev and Ye Qing.